



Bedienungsanleitung

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

GEFRIERSCHRANK

MRAZNIČKA

MRAZNIČKA


F5


INHALTSVERZEICHNIS


ZU IHRER SICHERHEIT	2
INFORMATION ZUM VERWENDETEN KÄLTEMITTEL R-600A.....	10
LIEFERUMFANG	10
GERÄTEÜBERSICHT.....	11
AUFSTELLUNG.....	12
INSTALLATION.....	15
MONTAGE DES TÜRGRIFFS	15
PLATZBEDARF	15
DEN GEFRIERSCHRANK WAAGERICHT AUSRICHTEN.....	15
AUFSTELLUNG.....	16
AUFSTELLUNGORT	16
STROMANSCHLUSS	16
BENUTZUNG.....	17
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	17
TEMPERATUREINSTELLUNGEN	17
EINFRIEREN FRISCHER LEBENSMITTEL.....	19
REINIGUNG.....	21
ABTAUEN DES GEFRIERTEILS	21
BESEITIGUNG VON PROBLEMEN.....	22


Für eine sichere und sachgerechte Anwendung die Gebrauchsanweisung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren. Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen unbedingt lesen und befolgen. Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

Erklärung der Sicherheitshinweise

 **GEFAHR!** Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führt!

 **WARNUNG!** Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!

 **VORSICHT!** Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann!

 **ACHTUNG!** Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führt.

 **STROMSCHLAGGEFAHR!**

 **VERBRÜHUNGSGEFAHR!**

 **BRANDGEFAHR!**



- Informationen und Hinweise, die zu beachten sind.
- Markiert eine Aufzählung
- ✓ Markiert Prüfungsschritte der Reihe nach
- 1. Markiert Arbeitsschritte der Reihe nach
- Beschreibt die Reaktion des Gerätes auf den Arbeitsschritt

Bestimmungsgemäße Verwendung

Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/ Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln.

- Gerät nicht für andere Zwecke als zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln benutzen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
- Geräte mit einem mechanischen Temperaturregler sind für die Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über den Meeresspiegel bestimmt.

Jedwede Verwendung, die außerhalb dieser Anwendungsbereiche liegt, ist nicht bestimmungsgemäß und gilt somit als Fehlgebrauch.

Fehlgebrauch

Folgende Tätigkeiten gelten als Fehlgebrauch und sind somit untersagt:

- Keine Medikamente, Blutplasma, Laborpräparate oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffe und Produkte im Kühlschrank lagern und kühlen.
- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z.B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät lagern.
- Keine kohlenensäurehaltigen, schäumenden Getränke im Gefrierfach lagern.
- Keine Lebensmittel in die Gefrierfächer pressen.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittel-Lagerraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Für die gewerbliche Nutzung ist das Gerät nicht geeignet.
- Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Gerät nicht mit Mehrfachsteckdosen am Stromnetz anschließen.
- Netzkabel nicht auf Spannung verlegen.
- Netzkabel nicht knicken.
- Gerät so aufstellen, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- Den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Sicherheit zu bestimmten Personengruppen

Das Gerät dürfen Kinder ab 8 Jahren sowie Personen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten beeinträchtigt sind, oder die einen Mangel an Erfahrung und/oder Wissen vorweisen, bedienen. Jedoch muss man sie dabei beaufsichtigen oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterweisen und sie müssen die möglichen Gefahren verstehen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen Kinder nur unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen durchführen.

Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



GEFAHR!

STRANGULATIONSGEFAHR DURCH NETZKABEL!

Kinder unter 8 Jahren vom Netzkabel des Geräts fernhalten.



GEFAHR!

ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH
VERPACKUNGSMATERIALIEN!

Kinder von den Verpackungsmaterialien fernhalten.



GEFAHR!

ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH ALTGERÄT!

Spielende Kinder können sich im Gerät einsperren oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.

- Vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser entfernen oder zerstören.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Kinder in der Nähe des Altgeräts immer beaufsichtigen.

Restgefahren



GEFAHR!



STROMSCHLAGGEFAHR!

- Den Netzstecker am Netzkabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanweisung montieren und anschließen.
- Im Notfall sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ein beschädigtes Netzkabel unverzüglich durch unseren Kundendienst ersetzen lassen.
- Sind Netzkabel oder Netzstecker beschädigt, Gerät nicht mehr benutzen.
- Außer den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten keine Eingriffe am Gerät vornehmen.



WARNUNG!



BRANDGEFAHR!

Bei unzureichender Luftzirkulation kann sich ein Wärmestau bilden, wodurch ein Brand entstehen kann.

- Vorgeschriebene Abstände für die Geräterückwand, -seite und -oberkante unbedingt einhalten (s. Kapitel Mindestabstände).
- Kompressor und Verflüssiger (modellabhängig) frei von Staub und Gegenständen halten.

Gefahren durch Kältemittel

WARNUNG!

Ist der Kältekreislauf beschädigt, tritt das Kältemittel Isobutan R600a aus. Das Kältemittel ist bei Kontakt mit den Augen und beim Einatmen gesundheitsschädlich.

WARNUNG!

ENTZÜNDLICHES GAS!

EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!

Im Kältemittel-Kreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.

- Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Kältekreislauf nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen.
- Beim Transportieren, Aufstellen, Warten und Entsorgen des Gerätes keine Teile des Kältekreislaufes beschädigen.
- Damit im Falle eines Lecks im Kältemittel-Kreislauf kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m³ je 8 g Kältemittel haben. Die Menge an Kältemittel im Kühlgerät steht auf dem Typenschild.

Vorgehen bei beschädigtem Kältekreislauf:

- ✓ Offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden.
- ✓ Den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.
- ✓ Den Kundendienst kontaktieren.



Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw.

Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Verkaufsflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem

Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten. Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Demontieren Sie die Tür und die Dichtung oder kleben Sie die Tür mit Klebeband zu, damit Kinder sich nicht einsperren können.
- Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung Cyclopentan (brennbares Isolationsblähgas) enthält.
- Das Gerät/Die Isolierung muss fachgerecht entsorgt werden.

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Information zum verwendeten Kältemittel R-600a

In diesem Gerät wurden R-600a und Cyclopentan als 100% FCKW-freie Kühl- und Isoliermittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der sogenannte Treibhauseffekt reduziert.

Zu erkennen sind diese Geräte durch den Hinweis „Kältemittel R-600a“ auf dem Typenschild.

- Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird, da dann R-600a in geringem Maß zum Treibhauseffekt beitragen kann, wenn es freigesetzt wird.
- Dies gilt sowohl für den Transport als auch über die gesamte Lebensdauer des Gerätes.
- Achten Sie auch bei diesen Geräten darauf, dass sie gemäß den örtlichen Regelungen fach- und sachgerecht entsorgt werden.

Lieferumfang

GEFAHR! **Erstickungsgefahr!**

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

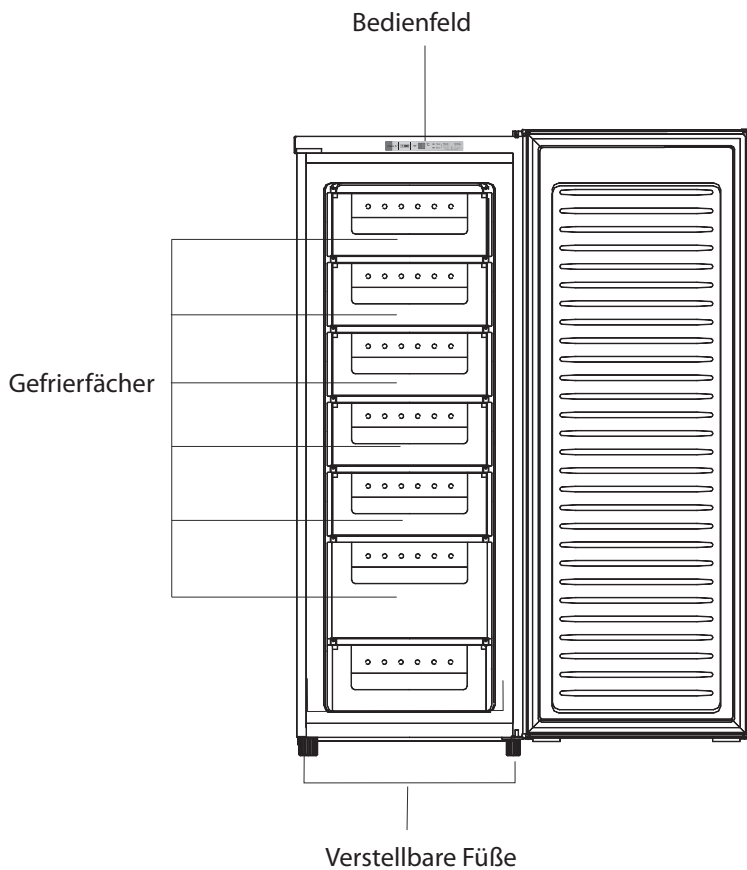
Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen

Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

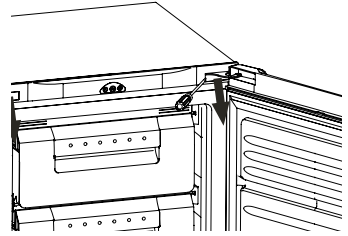
- Gefrierschrank, inkl.
- 3 Gefrierfachschrubladen
- 1 Türanschlagbegrenzer
- 1 Eiswürfelbereiter

GERÄTEÜBERSICHT

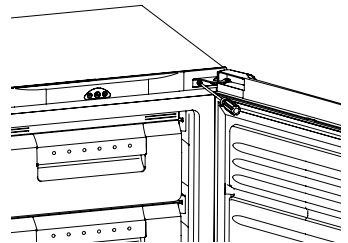


AUFSTELLUNG

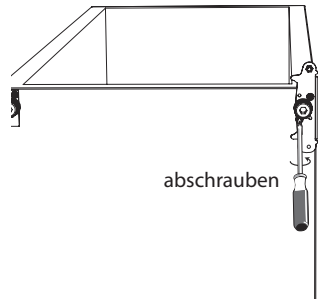
1. Entfernen Sie 2 Abdeckungen.



2. Entfernen Sie 2 Schrauben und dann das obere Scharnier, das die Tür hält. Heben Sie die Tür an und legen Sie sie auf eine weiche Oberfläche, um Kratzer zu vermeiden.

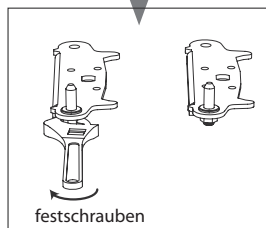
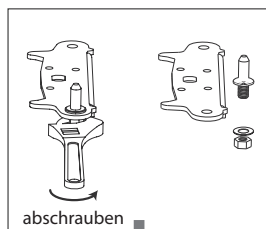


3. Entfernen Sie die Schrauben und das untere Scharnier. Nehmen Sie die verstellbaren Füße auf beiden Seiten ab.

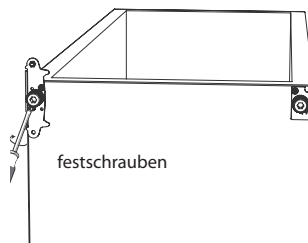


Anmerkung: Die oben angeführte Abbildung ist nur illustrativ.

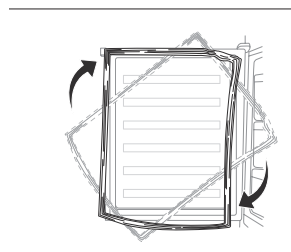
4. Schrauben Sie das untere Scharnier ab und nehmen Sie es. Drehen Sie die untere Halterung um und setzen Sie sie auf.



5. Schrauben Sie die Halterung des Scharnierbolzens wieder an. Befestigen Sie wieder beide verstellbaren FüÙe.

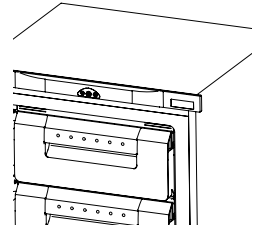


6. Ziehen Sie die Türdichtung, drehen Sie sie um und befestigen Sie sie zurück.

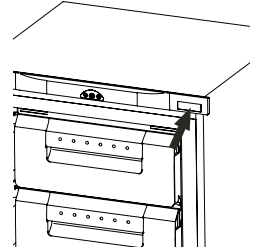


Anmerkung: Die oben angeführte Abbildung ist nur illustrativ.

7. Bringen Sie die Tür wieder an. Stellen Sie vor dem endgültigen Anziehen des oberen Scharniers sicher, dass die Tür sowohl horizontal als auch vertikal eben ist, damit die Dichtung auf allen Seiten dicht am Gerätekörper anliegt.



8. Schrauben 2 Schrauben auf der Rückseite an.



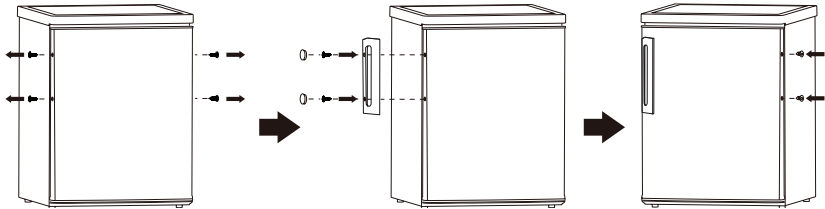
9. Achten Sie darauf, dass die Tür waagrecht und senkrecht ausgerichtet ist, so dass die Dichtung auf allen Seiten fest anliegt, bevor Sie das untere Scharnier fest anbringen. Stellen Sie die FüÙe wieder nach Bedarf ein.



Anmerkung: Die oben angeführte Abbildung ist nur illustrativ.

INSTALLATION

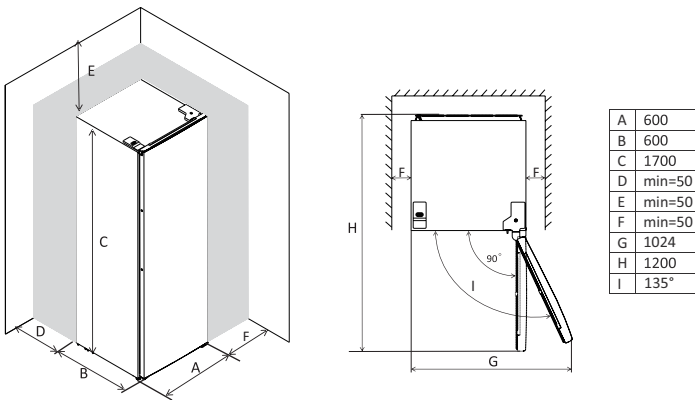
Montage des Türgriffs*



* je nach Modell und Ausstattung

Platzbedarf

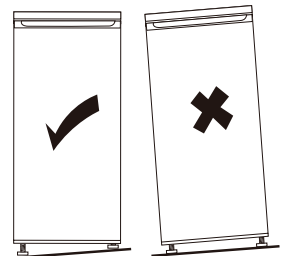
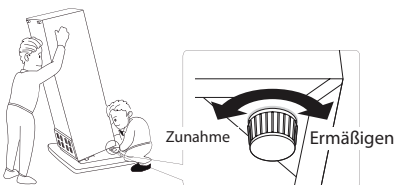
- Lassen Sie ausreichend Raum zum Öffnen der Tür.
- Lassen Sie zu den Seiten und zur Rückseite mindestens 5 cm Raum.



Den Gefrierschrank waagrecht ausrichten

Stellen Sie die FüÙe ein, um den Kühlschrank waagrecht auszurichten.

Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, schließen die Dichtungen an den magnetischen Verschlüssen nicht richtig ab.



Aufstellung

Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, wo die Umgebungstemperatur zu der Klimaklasse des Gerätes passt.


- erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;
- tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“;

Aufstellungsort

Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen, Boilern oder direktem Sonnenlicht.

Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker jederzeit erreichbar ist.

Um die Gefahr eines Stromschlags bei einer Störung oder Fehlfunktion zu verringern, muss das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Falls Sie sich nicht sicher sind, ob Ihre Steckdose den Anforderungen entspricht, lassen Sie sich von einem Elektriker beraten. Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die der angegebenen Spannung des Geräts entsprechen.

 **ACHTUNG!** Das Gerät muss bei Bedarf vom Stromnetz problemlos getrennt werden. Der Netzstecker muss deshalb auch nach der Geräteinstallation leicht zugänglich bleiben.

Stromanschluss

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Gerätes an eine Stromquelle, dass die auf dem Typenschild angegebenen Frequenz- und Spannungswerte mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Netzkabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt ausgestattet. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät an eine separate Erdung in Übereinstimmung mit gültigen Vorschriften an. In solchem Fall sollten Sie sich an einen qualifizierten Elektriker wenden.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht befolgt werden.

Dieses Gerät entspricht den Vorschriften der E.E.C.-Richtlinie.

BENUTZUNG

Vor dem ersten Gebrauch

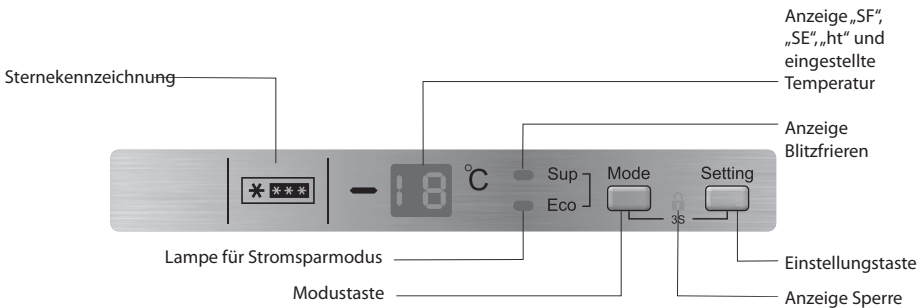
Bevor Sie das Gerät erstmals benutzen, waschen Sie die Innenseite und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel ab, um den produktionsbedingten Geruch zu entfernen. Trocknen Sie alles danach sorgfältig ab. Benutzen Sie zur Reinigung niemals Lösemittel oder Scheuermittel.

WICHTIG! Verwenden Sie weder Reinigungsmittel noch Scheuermittel, ansonsten könnte es zur Beschädigung der Geräteoberfläche kommen.

Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose. Es erleuchten sich die LED-Anzeigen.

Temperatureinstellungen

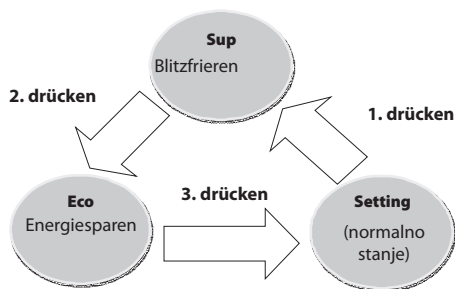


MODE-Taste 1x drücken: Die „Sup“-Lampe geht an. Das Gerät ist im Blitzfriermodus, in der Anzeige erscheint „SF“ (super freezing).

MODE-Taste 2x drücken: Die „Sup“-Lampe erlischt und die „Eco“-Lampe leuchtet auf. Das Gerät geht in den Energiesparmodus. Der Gefrierschrank läuft mit einer Einstellung von -16 °C. In der Anzeige erscheint „SE“ (save energy).

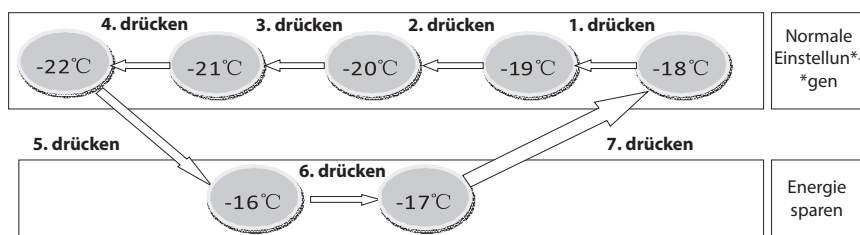
MODE-Taste 3x drücken: Die Lampen bei „Sup“ und „Eco“ gehen aus. Das Gerät geht das Gerät in den Einstellungsmodus über.

Die Modus-Einstellungen wechseln zwischen „Sup“, „Eco“ und „Setting“.



Temperatureinstellung

Drücken Sie die Taste „Setting“ (Einstellung). Die Temperaturanzeige beginnt zu blinken. Mit der Taste „Setting“ können Sie die gewünschte Temperatur einstellen. Mit jedem Drücken der Taste erhöhen Sie den Temperaturwert um 1 °C, und zwar im Bereich von -16 bis -22 °C. Nach Ablauf von fünf Sekunden wird die eingestellte Temperatur bestätigt.



Sperre

MODE und SETTING für 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten. Die Tasten werden gesperrt und die Lampe mit dem Schlosssymbol leuchtet auf. Zum Entsperren halten Sie MODE und SETTING wieder für 3 Sekunden gedrückt.

Ausschalten

Halten Sie die Taste SETTING für 5 Sekunden lang gedrückt. Der Gefrierschrank geht aus. Wenn Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen möchten, halten Sie die Taste SETTING wieder für 5 Sekunden lang gedrückt.

Angezeigte Temperatur

In der Anzeige erscheint immer die eingestellte Temperatur und nicht die aktuelle.

Alarm „Offene Tür!“

Wenn Sie die Tür innerhalb von 5 Minuten nicht schließen, geht der „Tür-Offen-Alarm“ an, der alle 5 Sekunden dreimal ertönt und für 5 Minuten anhält. Der Alarm pausiert für 5 Minuten und ertönt dann wieder, bis Sie die Tür schließen.

Alarm „Hohe Temperatur!“

Wenn die Temperatur für über 3 Stunden über $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ liegt, erscheinen in der Anzeige abwechselnd „ht“ und die aktuelle Temperatur. Er ertönt ein Alarmsignal mit einer tiefen Frequenz, bis Sie durch einen Tastendruck den Alarm beenden.

Einfrieren frischer Lebensmittel

- Der Gefrierschrank eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und dem Lagern von tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen langen Zeitraum.
- Geben Sie frische Lebensmittel in das unterste Fach.
- Die Höchstmenge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild ausgezeichnet.
- Der Blitzfriervorgang dauert 26 Stunden. Geben Sie während dieser Zeit keine weiteren Lebensmittel in den Gefrierschrank.

Lagerung des Gefrierlags

Bei der Erstinbetriebnahme oder nach einer längeren Betriebspause: Schalten Sie das Gerät in den Supereinfrieren-Modus um, bevor Sie es mit Lebensmitteln befüllen.

Die empfohlene Temperatureinstellung ist $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Bei der empfohlenen Temperatureinstellung sollte die Aufbewahrungszeit der Lebensmittel im Gefrierschrank 1 Monat nicht überschreiten.

Die Aufbewahrungszeit kann sich bei einer anderen Temperatureinstellung verkürzen.

WICHTIG! Falls es zum versehentlichen Auftauen von Lebensmitteln kommt, zum Beispiel wegen einer längeren Unterbrechung der Stromversorgung, müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verzehrt oder sofort gekocht und erst dann wieder eingefroren werden (nach dem Kochen). Orientieren Sie sich dabei am Parameter „Temperaturanstiegszeit“ in der Tabelle der technischen Eigenschaften.

Auftauen

Tiefgefrorene Lebensmittel können vor der Zubereitung im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nach vorhandener Zeit.

Kleinere Stücke können in gefrorenem Zustand direkt aus dem Gefrierschrank heraus gegart werden.

Eiswürfel

Geben Sie einfach einen oder mehrere Eiswürfelbehälter in den Gefrierschrank.

Benutzungshinweise für das Einfrieren frischer Lebensmittel

- Frieren Sie nur gründlich gereinigte Lebensmittel guter Qualität ein.
- Bereiten Sie Lebensmittel in kleinen Portionen vor, damit sie schnell und vollständig gefrieren. Sie können anschließend kleine Portionen nach Bedarf auftauen.
- Versiegeln Sie Lebensmittel luftdicht in Dosen oder Plastikfolien.
- Lassen Sie frische, ungefrorene Lebensmittel nicht in Kontakt mit bereits gefrorenen Lebensmittel kommen, damit die gefrorenen Lebensmittel nicht antauen.
- Magere Lebensmittel sind leichter zu lagern als fettreiche. Salz verringert die Lagerungsdauer von Lebensmitteln.
- Wassereis, das erst dem Gefrierfach entnommen wurde, kann zu einem Frostbrand auf der Haut führen.
- Es ist zu empfehlen, auf jeder Verpackung das Einfrierdatum zu notieren, um einen Überblick über die Lagerungszeit zu haben, die Lebensmittel wieder rechtzeitig zu entnehmen und einen Gefrierbrand zu vermeiden.

Benutzungshinweise für das Einfrieren bereits tiefgefrorener Lebensmittel

- Achten Sie darauf, dass die Tiefkühlkost aus dem Handel vorher angemessen gekühlt wurden.
- Halten Sie die Transportzeit vom Händler zu sich nach Hause kurz .
- Öffnen Sie die Tür nicht häufiger und lassen Sie die Tür nicht länger geöffnet als nötig.
- Nach dem Auftauen verschlechtert sich der Zustand der Lebensmittel schnell. Sie sollten nicht wieder eingefroren werden.
- Gehen Sie nicht über Lagerungszeit des Haltbarkeitsdatums des Hersteller hinaus.

Legen Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedene Schubladen im Gerät. Orientieren Sie sich dabei an der folgenden Tabelle:

Schublade	Lebensmittelsorte
Schubladen im Gefriereteil	<ul style="list-style-type: none">• Lebensmittel zur Langzeitaufbewahrung.• Untere Schublade für rohes Fleisch, Geflügel und Fische.• Mittlere Schublade für Tiefkühlgemüse und Pommes.• Obere Schublade für Eis, gefrorenes Obst und gefrorenes Gebäck.

Reinigung

Aus hygienischen Gründen ist es notwendig, den Innenraum des Gerätes sowie das Innenzubehör regelmäßig zu reinigen.



ACHTUNG! Das Gerät darf während der Reinigung nie an das Stromnetz angeschlossen sein. Es droht Stromschlagrisiko! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schutzschalter aus oder trennen Sie die Sicherung ab. Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger.

WICHTIG! Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können sowohl Kunststoff- als auch Metallteile beschädigen. Dies betrifft auch Zitronensaft oder Orangenschalensaft, Zitronensäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure und deren Dämpfe enthalten.

- Lassen Sie diese Substanzen nie mit den Gerätekomponten in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gerät heraus. Bewahren Sie sie gut abgedeckt auf einem kühlen Platz auf.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder schalten Sie den Schutzschalter aus oder trennen Sie die Sicherung ab.
- Reinigen Sie das Gerät und das Innenzubehör mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Nach der Reinigung wischen Sie alles mit einem Tuch und frischem Wasser. Dann wischen Sie alles trocken.
- Die Staubansammlung im Kondensator erhöht den Energieverbrauch. Reinigen Sie deshalb den Kondensator auf der Geräterückseite einmal pro Jahr, und zwar gründlich mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger. 1)
- Sobald das Gerät vollständig trocken ist, können Sie es wieder einschalten.

Abtauen des Gefrierteils

Im Gefrierteil kann sich mit der Raureif ansammeln. Dieser Raureif muss nach einer gewissen Zeit entfernt werden. Verwenden Sie niemals scharfe Metallwerkzeuge, um den Raureif vom Verdampfer zu entfernen, ansonsten könnte es zu seiner Beschädigung kommen. Wenn die Reifschicht zu dick ist, muss das Gerät vollständig abgetaut werden. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose;
- nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gerät heraus, wickeln Sie sie in Zeitungspapier und bewahren Sie sie auf einem kühlen Platz auf;
- lassen Sie die Gerätetür offen und stellen Sie unter das Gerät ein Gefäß, um Wasser zu fangen;
- nach dem Beenden des Abtauens wischen Sie den Innenraum des Gerätes gründlich trocken;
- stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose zurück.

1) Falls sich der Kondensator auf der Geräterückseite befindet.

Beseitigung von Problemen

⚠ ACHTUNG! Bevor Sie versuchen, das Problem zu beheben, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Die Behebung von Problemen, die in dieser Gebrauchsanleitung nicht angegeben sind, darf nur von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.

WICHTIG! Beim normalen Gebrauch sind bestimmte Geräusche vom Gerät zu hören (Kompressor, Kältemittelkreislauf).

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät läuft nicht.	Der Temperaturregler ist auf 0 gesetzt.	Stellen Sie den Regler auf eine andere Nummer, um das Gerät einzuschalten.
	Der Stecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker ein.
	Die Sicherung ist kaputt oder raus.	Überprüfen Sie die Sicherung.
	Die Steckdose ist kaputt.	Verwenden Sie eine andere Steckdose.
Das Essen ist zu warm.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Wählen Sie eine kältere Temperatureinstellung.
	Die Tür stand zu lange offen.	Öffnen Sie die Tür nur so lange wie nötig.
	Innerhalb der letzten 24 Stunden wurde eine große Menge warmes Essen in den Kühlschrank gestellt.	Drehen Sie den Temperaturregler auf eine kältere Einstellung.
	Das Gerät steht zu dicht an einer Wärmequelle.	Stellen Sie das Gerät fern von Wärmequellen auf.
Das Gerät kühlt zu stark..	Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.	Drehen Sie den Regler auf eine niedrigere Temperatureinstellung.

Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht nicht eben.	Gleichen Sie Unebenheiten mit den verstellbaren Füßen aus.
	Das Gerät berührt eine Wand oder ähnliches.	Bewegen Sie das Gerät vorsichtig von der Wand weg.
	Ein Anbauteil berührt den Kühlschrank oder eine Wand.	Achten Sie darauf, dass sich Teile nicht gegenseitig berühren.
Wasser sammelt sich im Kühlschrank.	Der Wasserlauf ist blockiert.	Reinigen Sie den Ablauf.

Kontaktinformationen für den autorisierter Service finden Sie unter www.lord.eu. Sie können auch Ersatzteile bei den aufgeführten autorisierter Service bestellen.

Ersatzteile gemäß der jeweiligen Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei einer autorisierter Service innerhalb von min. 7 oder 10 Jahre (je nach Art der Ersatzteile) seit Inverkehrbringen des letzten Stücks des Gerätemodells im Europäischen Wirtschaftsraum.

Um die Daten Ihres Gerätes schnell zu finden, empfehlen wir die Angaben auf dem Typenschild.

Schreiben Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät auf den Betriebsplatz stellen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: LORD

Anschrift des Lieferanten: LORD Hausgeräte GmbH, Nymphenburger Strasse 4, 80335 München, DE

Modellkennung: F5

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Parameter	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1700	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	242
	Breite	600		
	Tiefe	600		
EEI		100	Energieeffizienzklasse	E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		40	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		214	Klimaklasse:	gemäßigte Zone, subtropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachtyp		Fachparameter und werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmitte-lagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-

Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne-oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Ja	242,0	-18	11,0	M
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			Nein		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind:: www.lord.eu					

Informationen zum Modell in der Produktdatenbank gemäß Verordnung (EU) 2019/2016 finden Sie unter folgendem Internet-Link: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/339283>





V zájmu vaší bezpečnosti a pro zajištění správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, včetně zde obsažených pokynů a varování. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby všichni lidé, kteří spotřebič používají, byli důkladně seznámeni s jeho provozními a bezpečnostními prvky. Tento návod k obsluze si uschovejte a ujistěte se, že zůstane se spotřebičem, pokud bude přemístěn nebo prodán, aby všichni uživatelé, kteří jej používají, byli po celou dobu jeho životnosti řádně informováni o používání spotřebiče a bezpečnosti.

Z důvodu bezpečnosti pro život a majetek dodržujte opatření uvedená v tomto návodu k obsluze, protože výrobce není odpovědný za škody způsobené jejich nedodržením.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič může být používán dětmi od 8 let věku, osobami se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi i osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že budou pracovat pod kvalifikovaným dozorem nebo budou účinně seznámeni s obsluhou a hrozcími nebezpečími.
- Děti ve věku 3 až 8 let mohou do spotřebiče vkládat potraviny a vyjímat je z něj.
- Malé děti by neměly zůstat bez dozoru, aby si s přístrojem nezačaly hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Veškeré obaly uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Pokud zařízení likvidujete, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, odřízněte připojovací kabel (co nejdříve u spotřebiče) a demontujte dveře, abyste hrájícím si dětem zabránili v úrazu elektrickým proudem nebo zavření ve spotřebiči.
- Pokud má tento spotřebič s magnetickým těsněním dveří nahradit starší spotřebič, který má na dveřích nebo víku pružinový zámek (západku), tak před likvidací starého spotřebiče zajistěte, aby tento zámek byl nepoužitelný. Tím se zabrání tomu, aby se dítě do spotřebiče zavřelo.

Bezpečnost obecně

-  **POZOR!** Dbejte na to, aby ventilační otvory, v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci nebyly zablokované.
-  **POZOR!** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.
-  **POZOR!** Nepoškozujte chladicí okruh.
-  **POZOR!** Nepoužívejte uvnitř chladicích spotřebičů jiná elektrická zařízení (například výrobky zmrzliny), pokud nejsou pro tento účel schválena výrobcem.

1) Pokud se v dané části nachází světlo.



POZOR!

Nedotýkejte se žárovky, pokud byla delší dobu zapnutá, protože by mohla být velmi horká.¹⁾



POZOR!

Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že nedošlo k přimáčknutí nebo zaseknutí napájecího kabelu.



POZOR!

Neumísťujte za spotřebič prodlužovací adaptéry a přenosné zdroje elektrické energie.

- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby, s hořlavým hnacím plynem.
- V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo isobutan (R600a), přírodní plyn s vysokou úrovní environmentální kompatibility, který je však hořlavý.
- Během přepravy a instalace spotřebiče se ujistěte, že nedošlo k poškození žádné součásti chladicího okruhu.
 - vyvarujte se otevřeného ohně a zdrojů vznícení
 - důkladně větrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn
- Je nebezpečné měnit specifikace nebo tento výrobek jakýmkoli způsobem upravovat. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti.



POZOR!

Veškeré elektrické součásti (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným servisním personálem.



POZOR!

Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je „žárovka pro speciální použití“, která je použitelná pouze s dodaným spotřebičem. Tato „žárovka pro speciální použití“ není použitelná pro osvětlení v domácnosti.¹⁾

- Pro napájení přístroje nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Ujistěte se, že napájecí zástrčka není přimáčknuta nebo poškozena zadní stranou spotřebiče. Přimáčknutí nebo poškození napájecí zástrčky může způsobit přehřátí a požár.
- Ujistěte se, že je síťová zástrčka spotřebiče přístupná.
- Netahejte za síťový kabel.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, spotřebič do ní nezapojujte. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Spotřebič nepoužívejte bez instalované žárovky.¹⁾
- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování je třeba postupovat opatrně.
- Neodstraňujte ani se nedotýkejte předmětů z mrazicího prostoru, pokud máte mokré či vlhké ruce, protože by to mohlo způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Vyvarujte se dlouhodobého vystavení spotřebiče přímému slunečnímu záření.

1) Pokud se v dané části nachází světlo.



Každodenní použití

- Nepokládejte horké předměty na plastové části spotřebiče.
- Nepokládejte potraviny přímo na zadní stěnu.
- Zmrazené jídlo nesmí být po rozmrazení znovu zmrazováno.¹⁾
- Balené zmrazené potraviny skladujte v souladu s pokyny výrobce zmrazených potravin.¹⁾
- Je třeba přísně dodržovat doporučení výrobce zařízení pro skladování. Viz příslušné pokyny.
- Neumísťujte syčené šumivé nápoje do mrazicího prostoru, protože by mohlo dojít k vývinu tlaku v nádobě, který by mohl způsobit explozi a způsobit tak poškození spotřebiče.¹⁾
- Zmrzlina konzumovaná přímo po vyjmutí ze spotřebiče může způsobit omrzliny.¹⁾
- Respektujte prosím následující pokyny, aby nedošlo ke kontaminaci potravin:
 - Otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v prostoru spotřebiče.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odtokovými systémy.
 - Vyčistěte nádrže na vodu, pokud nebyly použity po dobu 48 hodin, pokud nebyla voda odebrána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody.
 - Skladujte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách ve spotřebiči takovým způsobem, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami a tekutinami.
- Dvuhvězdičkové prostory pro zmrazené potraviny (pokud jsou v přístroji) jsou vhodné pro skladování zmrazených hotových pokrmů, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
- Jedno, dvou a tříhvězdičkové prostory (pokud jsou v přístroji) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud necháte spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, abyste zabránili množení bakterií a plísní uvnitř spotřebiče.

Péče a čištění

- Před údržbou spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Nečistěte spotřebič pomocí kovových předmětů.
- K odstranění námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.¹⁾
- Pravidelně kontrolujte kanálek pro odvod kondenzované vody, zda se zde voda nehromadí. V případě potřeby kanálek vyčistěte. Pokud je tento kanálek zablokovaný, voda se bude shromažďovat ve spodní části spotřebiče.²⁾

1) Pokud je mrazicí část k dispozici.

2) Pokud je chladicí část k dispozici.

Instalace

DŮLEŽITÉ!

Při elektrickém připojení postupujte pečlivě podle pokynů uvedených v konkrétních odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda na něm není patrné nějaké poškození. Nepřipojujte spotřebič, pokud je poškozený. Případné škody okamžitě nahlaseť v místě, kde jste jej zakoupili. Pro tento případ si uschovejte obal.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti je vhodné počkat nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl stéct zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče by měla být dostatečná cirkulace vzduchu. Pokud tomu tak nebude, bude to mít za následek přehřátí zařízení a zvýšenou spotřebu elektrické energie. Pro dosažení dostatečné ventilace postupujte podle pokynů pro instalaci.
- Pokud je to možné, měly by být proti stěně umístěny rozpěrky výrobku, aby nedošlo k dotyku nebo zachycení teplých částí (kompresor, kondenzátor), aby se zabránilo možnému vznícení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je síťová zástrčka přístupná.


Servis

- Veškeré elektroinstalační práce potřebné k údržbě spotřebiče by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo jinak kompetentní osoba.
- Tento výrobek musí být opravován autorizovaným servisním střediskem a musí být použity pouze originální náhradní díly.


Úspora energie

- Do spotřebiče nekládejte horké potraviny.
- Potraviny neskládejte blízko k sobě, protože to brání cirkulaci vzduchu.
- Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní části chladicího prostoru.
- Při výpadku elektrického napájení neotevírejte dvířka.
- Neotevírejte dvířka příliš často.
- Nenechávejte dvířka příliš dlouho otevřená.
- Nenastavujte termostat na příliš nízkou teplotu.
- Veškeré příslušenství uvnitř spotřebiče, jako jsou police, zásuvky a přihrádky, ponechte na svých místech. Jejich rozmístění je optimalizováno pro snížení spotřeby energie.

Ochrana životního prostředí

 Tento spotřebič neobsahuje plyny, které by mohly poškodit ozonovou vrstvu, a to ani v okruhu chladiwa, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy týkajícími se spotřebiče, které získáte od místních úřadů. Vyvarujte se poškození chladicí jednotky, zejména



výměníku tepla. Materiály použité v tomto spotřebiči označené symbolem  jsou recyklovatelné.



Symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. Místo toho by měl být odvezen na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být způsobeny nesprávným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne místní obecní úřad, služba pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Obalové materiály

Materiály označené symbolem recyklace jsou recyklovatelné.

Obal likvidujte ve vhodných sběrných kontejnerech, aby byl recyklován.

Likvidace spotřebiče

10. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické zásuvky.

11. Odřízněte síťový kabel co nejlíže spotřebiči a zlikvidujte jej.



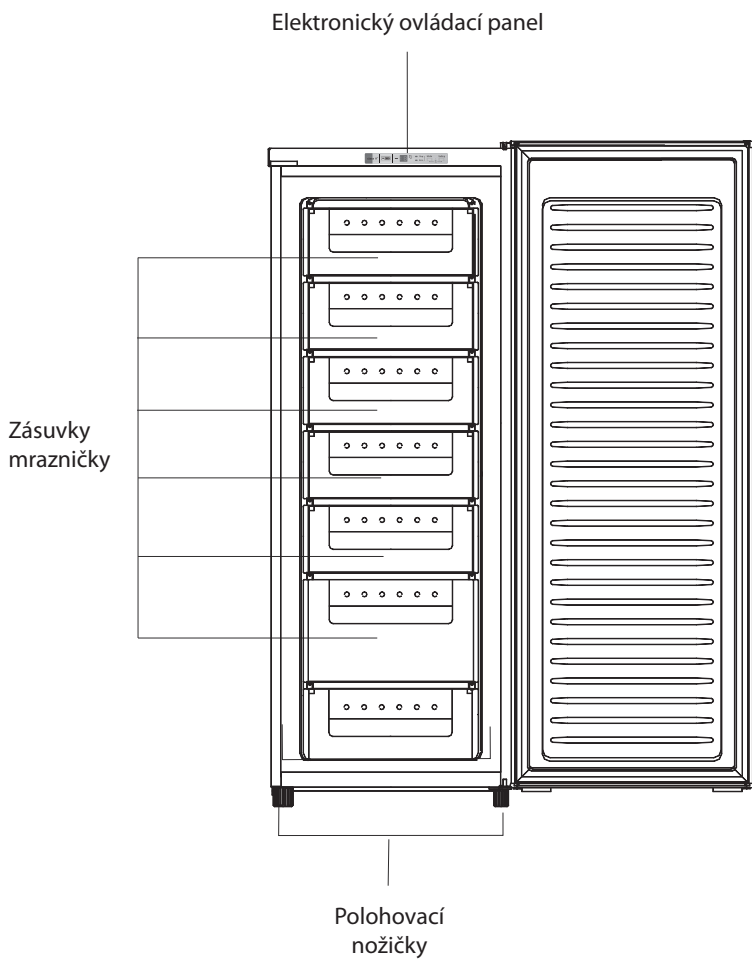
POZOR!

Během užívání, servisu a likvidace spotřebiče věnujte pozornost symbolu na zadání straně kompresoru, který je podobný symbolu vyobrazenému po levé straně, ve žlutém či oranžovém provedení.

Je to výstražný symbol rizika vzniku požáru. V trubkách chladicího okruhu a kompresoru jsou hořlavé látky.

Během užívání, servisu a likvidace buďte v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.

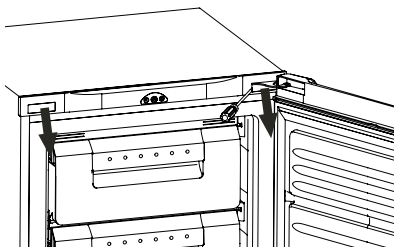
Přehled



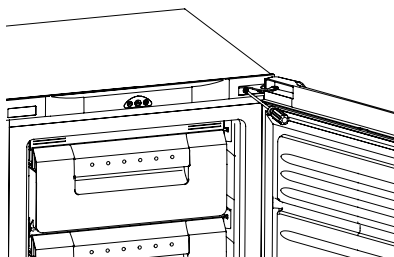
Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze orientační, skutečný počet přihrádek se u různých modelů liší.

Změna směru otevírání dveří

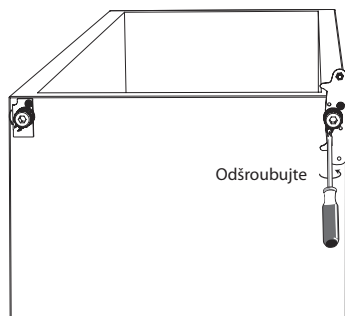
1. Sejměte 2 kryty.



2. Demontujte 2 šrouby a vyjměte horní závěs, který drží dveře na místě. Dveře zvedněte a položte na polstrovaný povrch, aby se nepoškrábaly.



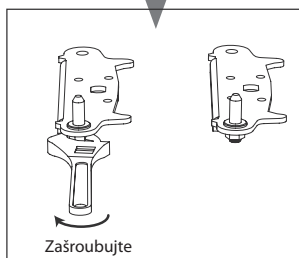
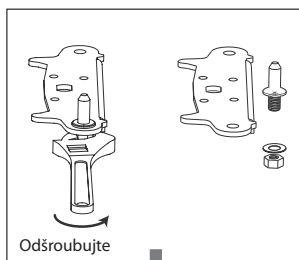
3. Demontujte šrouby a spodní závěs. Vyšroubujte nastavitelné nožky z obou stran.



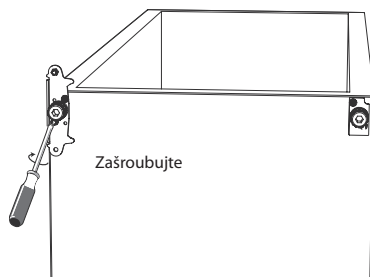
Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze ilustrativní.

Změna směru otevírání dveří

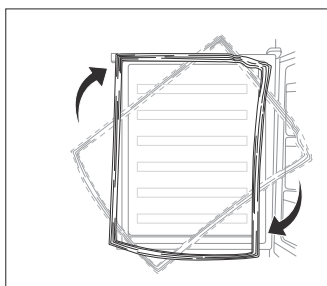
4. Odšroubujte a sejměte dolní čep závěsu, otočte držák a vyměňte jej.



5. Namontujte zpět držák upevňující spodní čep závěsu. Prohodte obě nastavitelné nožky.



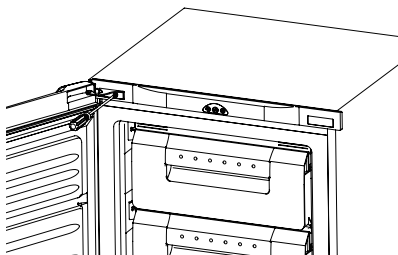
6. Vytáhněte těsnění dveří, otočte jej a připevněte zpět.



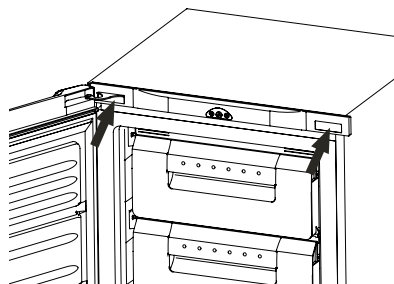
Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze ilustrativní.

Změna směru otevírání dveří

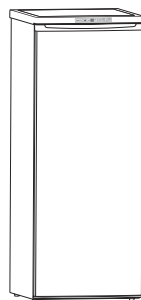
7. Nasadte dveře zpět. Před konečným utažením horního závěsu se ujistěte, že jsou dveře vyrovnány vodorovně i svisle, aby těsnění na všech stranách doléhalo ke skříni.



8. Zašroubujte 2 šrouby vzadu.



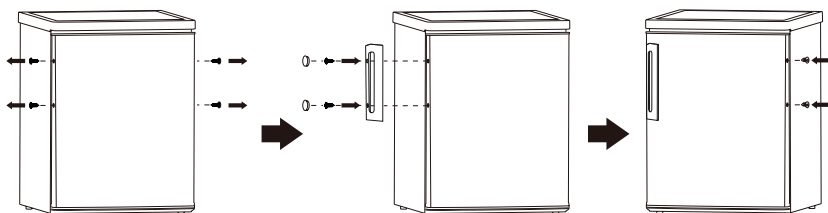
9. Před konečným utažením horního závěsu se ujistěte, že jsou dveře vyrovnány vodorovně i svisle, aby těsnění na všech stranách doléhalo ke skříni. Podle potřeby upravte vyrovnávací nožičky.



Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze ilustrativní.

Instalace

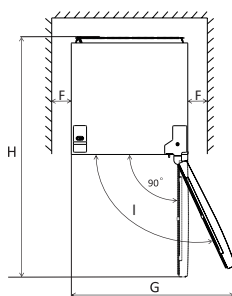
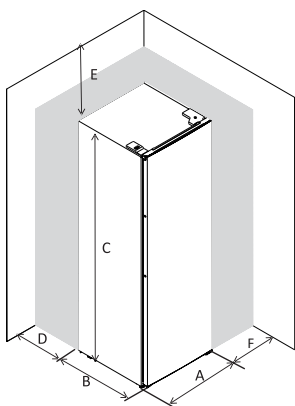
Montáž rukojeti*



* Záleží na konkrétním modelu a výbavě

Požadavky na prostor

- Udržujte dostatek prostoru pro otevření dveří.
- Doporučuje se zachovat po všech stranách volný prostor nejméně 50 mm.

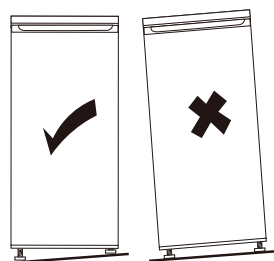
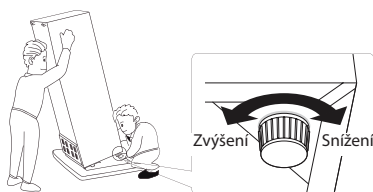


A	600
B	600
C	1700
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1024
H	1200
I	135°

Vyrovnání spotřebiče

Za tímto účelem seřídte dvě polohovací nožičky na přední straně spotřebiče.

Pokud není spotřebič ve vodorovné poloze, nebudou dveře a magnetické těsnění řádně doléhat a těsnit.



Umístění

Tento spotřebič instalujte na místě, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče.

Jednotlivé klimatické třídy jsou popsány níže:

- Rozšířené mírné pásmo SN: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C,
- Mírné pásmo N: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C,
- Subtropické pásmo ST: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C,
- Tropické pásmo N: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.

Umístění

Spotřebič by měl být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo atd. Zajistěte, aby kolem zadní strany skříně mohl volně proudit vzduch. Pokud je spotřebič umístěn pod převislou stěnou, musí být minimální vzdálenost mezi horní částí skříně a stěnou nejméně 100 mm, aby byl zajištěn nejlepší výkon. V ideálním případě by však neměl být spotřebič umístěn pod převislou stěnou. Přesné vyrovnání je zajištěno jednou nebo více nastavitelnými nožkami na spodní straně skříně.

Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.



POZOR!

Spotřebič musí být možné odpojit od síťového napájení. Zástrčka musí být proto po instalaci snadno přístupná.

Elektrické připojení

Před zapojením se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vašemu domovnímu napájení. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je pro tento účel opatřena kontaktem. Pokud není síťová zásuvka uzemněna, připojte spotřebič k separátnímu zemnímu svodu v souladu s platnými předpisy a obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost, pokud nebudou dodržována výše uvedená bezpečnostní opatření.

Tento spotřebič vyhovuje předpisům směrnice E.E.C.

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

První použití

Čištění vnitřního prostoru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství

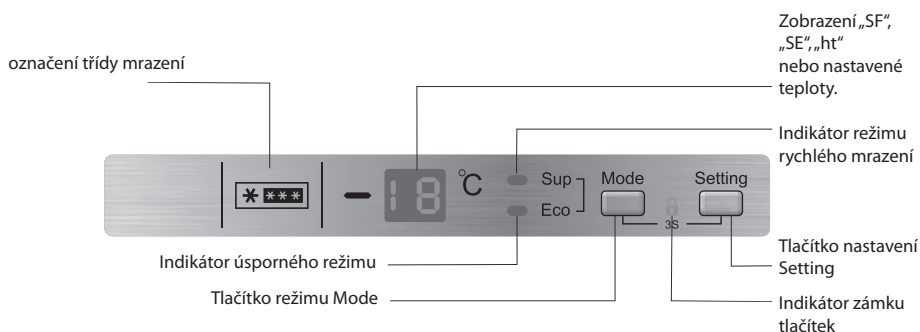
vlažnou vodou s trochou neutrálního mýdla, abyste odstranili typický pach zcela nového výrobku, a poté jej důkladně osušte.

DŮLEŽITÉ! Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní prášky, protože by mohly poškodit povrch.

Zapnutí

Zapojte spotřebič do zásuvky, LED indikátory se rozsvítí.

Každodenní použití



Režim

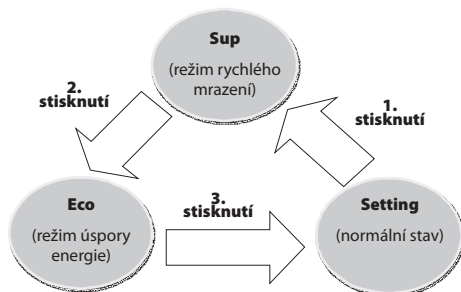
Jakmile stisknete tlačítko „Mode“ (Režim), rozsvítí se kontrolka „Sup“ a spotřebič bude spuštěn v režimu rychlého mrazení. Na displeji bude uvedeno „SF“ (Super Freezing).

Po druhém stisknutí tlačítka „Mode“ (Režim) indikátor režimu rychlého mrazení zhasne a rozsvítí se kontrolka „Eco“, která indikuje režim nízké spotřeby. Teplota bude nastavena na -16 °C a na displeji bude zobrazeno „SE“.

Po třetím stisknutí tlačítka „Mode“ obě kontrolky („Sup“ a „Eco“) zhasnou, což znamená, že se spotřebič nachází v režimu uživatelského nastavení teploty.

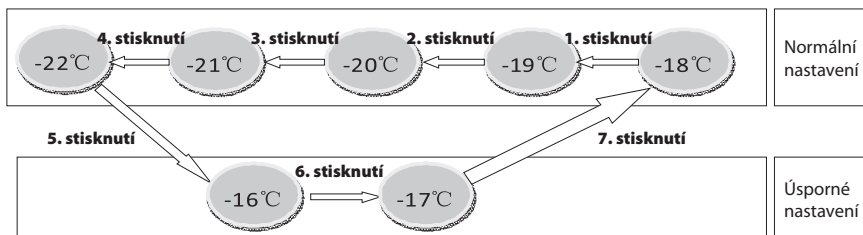
Režim se cyklicky mění v pořadí „Sup“, „Eco“ a „Setting“ (uživatelské nastavení).

Každodenní použití



Nastavení teploty

Stiskněte tlačítko „Setting“. Ukazatel teploty se rozblíká a pomocí tlačítka „Setting“ můžete provést nastavení teploty. Každým stisknutím se teplota postupně přepíná v rozsahu od -16 °C do -22 °C v krocích po 1 °C. Po pěti vteřinách se nastavená teplota potvrdí.



Zámek

Pokud současně stisknete tlačítka „Mode“ a „Setting“ po dobu 3 sekund, dojde k uzamčení všech tlačítek a rozsvícení indikátoru zámku. Pokud chcete tlačítka odemknout, znovu stisknete a podržte tlačítka „Mode“ a „Setting“ po dobu 3 vteřin.

Vypnutí

Stiskněte a podržte tlačítko „Setting“ po dobu 5 sekund. Spotřebič se vypne. Pokud chcete přístroj zapnout, znovu na 5 sekund stiskněte a podržte tlačítko „Setting“.

Zobrazení teploty

DŮLEŽITÉ!

Na LED displeji je vždy uvedena nastavená teplota, nikoliv skutečná.

Alarm otevřených dveří

Pokud ponecháte dveře spotřebiče otevřené déle než 5 minut, vydá spotřebič varovný signál, který se rozezní třikrát každých 5 sekund a trvá 5 minut. Poté se na 5 minut zastaví a, pokud dveře mezitím nezavřete, po uplynutí 5 minut se opět rozezní.

Každodenní použití

Alarm při vysoké teplotě

Po 3 hodinách provozu, a pokud teplota překročí $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$, bude na displeji střídavě zobrazeno „ht“ a skutečná teplota uvnitř spotřebiče („ht“ je zkratkou pro „high temperature“, tedy vysoká teplota). Rozezní se rovněž varovný signál, který ztlumíte stisknutím libovolného tlačítka.

Zmrazování čerstvých potravin

- Prostor mrazničky je vhodný pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé skladování zmrazených i hluboce zmrazených potravin.
- Abyste získali větší mrazicí kapacitu, vložte čerstvé potraviny do mrazničky poté, co na 26 hodin spustíte funkci rychlého mrazení.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces rychlého mrazení trvá 26 hodin.

Skladování mražených potravin

Při prvním uvedení do provozu nebo po určité době mimo provoz. Před umístěním produktu do spotřebiče přepněte přístroj do režimu rychlého mrazení.

Doporučené nastavení teploty $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Při použití doporučeného nastavení by neměla doba skladování potravin v mrazničce překročit 1 měsíc.

Doba skladování se může při jiném nastavení zkrátit.

DŮLEŽITÉ!

V případě neúmyslného rozmrazení, například, když dojde k přerušení napájení na déle, než je hodnota uvedená v tabulce technických charakteristik pod parametrem „doba náběhu teploty“, musí být rozmrazené jídlo rychle spotřebováno nebo okamžitě uvařeno a poté znovu zmrazeno (po uvaření).

Rozmrazování

Hluboko zmrazené nebo zmrazené potraviny mohou být před použitím rozmrazeny v chladničce nebo při pokojové teplotě, v závislosti na dostupné době pro rozmrazení.

Malé kousky mohou být dokonce vařeny ve zmrazeném stavu přímo po vyjmutí z mrazničky. V tomto případě bude vaření trvat déle.

Výroba kostek ledu

Tento přístroj může být vybaven jedním nebo více zásobníky pro výrobu ledových kostek.

Užitečné rady a tipy

Zde uvádíme několik důležitých rad, které vám pomohou co nejlépe využít mrazicí proces:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku,

1) Pokud je kondenzátor na zadní straně spotřebiče.

Každodenní použití

- proces rychlého zmrazení, který byl nastaven automaticky spotřebičem, trvá 26 hodin. Během této doby by nemělo být přidáváno žádné další jídlo pro zmrazování,
- zmrazujte pouze potraviny nejvyšší kvality, čerstvé a důkladně očištěné,
- připravte potraviny v malých porcích, aby bylo možné je rychle a úplně zmrazit a umožnit následné rozmrazení pouze požadovaného množství,
- zabalte jídlo do hliníkové fólie nebo polyetylénu a ujistěte se, že obaly jsou vzduchotěsné,
- nedovolte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dostaly do kontaktu s potravinami, které jsou již zmrazené, čímž se zabrání zvýšení jejich teploty,
- netučné potraviny se skladují lépe a déle než tučné; sůl snižuje skladovatelnost potravin,
- ledové kostky, pokud jsou konzumovány okamžitě po vyjmutí z mrazničky, mohou způsobit omrzliny pokožky,
- na každém jednotlivém balíčku je vhodné uvést datum zmrazení, abyste si mohli udržet přehled o době skladování,
- balíčky mohou způsobit omrzliny na pokožce.

Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Chcete-li od spotřebiče získat ten nejlepší výkon, měli byste dodržovat následující zásady:

- ujistit se, že jsou již z továrny zmrazené potraviny v obchodě náležitě skladovány,
- zajistit, aby zmrazené potraviny byly přepraveny z obchodu do mrazničky v co nejkratší možné době,
- neotevírat často dveře ani je nenechávat otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- po rozmrazení se jídlo rychle kazí a nelze jej znovu zmrazit,
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem potravin.

Různé potraviny umístěte do různých částí spotřebiče podle následující tabulky:

Umístění	Typ potravin
Zásuvky mrazicí části	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny k dlouhodobému uchování.• Spodní zásuvka na syrové maso, drůbež a ryby.• Střední zásuvka na mraženou zeleninu a hranolky.• Horní zásuvka na zmrzlinu, mražené ovoce a mražené pečivo.

Čištění

Z hygienických důvodů je nutné pravidelně čistit vnitřní prostor spotřebiče včetně vnitřního příslušenství.



UPOZORNĚNÍ!

Během čištění nesmí být spotřebič připojen k elektrické síti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky nebo vypněte jistič nebo odpojte pojistku. Nikdy spotřebič nečistěte pomocí parního čističe. Mohlo by dojít k nahromadění vlhkosti v elektrických součástech a vzniká tím nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horká pára může také způsobit poškození plastových dílů. Před opětovným uvedením do provozu musí být spotřebič suchý.

DŮLEŽITÉ!

Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou napadat plastové části, např. i citronová šťáva nebo šťáva z pomerančové kůry, kyselina citronová nebo čisticí prostředky, které obsahují kyselinu octovou.

- Nedovolte, aby se tyto látky dostaly do styku se součástmi spotřebiče.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čističe.
- Vyjměte ze spotřebiče potraviny. Uskladněte je na chladném místě, dobře zakryté.
- Spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky nebo vypněte jistič nebo odpojte pojistku.
- Spotřebič a vnitřní příslušenství očistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po čištění otřete hadříkem a čerstvou vodou a otřete dosucha.
- Akumulace prachu na kondenzátoru zvyšuje spotřebu energie. Z tohoto důvodu jednou ročně opatrně čistěte kondenzátor na zadní straně spotřebiče měkkým kartáčem nebo vysavačem.¹⁾
- Po celkovém vysušení uveďte spotřebič zpět do provozu.

Odmrazování mrazicí části

Uvnitř mrazicí části bude postupem času docházet k hromadění námrazy. Tuto námrazu je po určité době nutné odstranit. Nikdy nepoužívejte ostré kovové nástroje k odstranění námrazy z výparníku, protože by mohlo dojít k jeho poškození. Pokud bude vrstva námrazy příliš silná, je nutné provést úplné odmrazení spotřebiče pomocí následujících kroků:

- vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky,
- vyjměte všechny skladované potraviny, zabalte je do několika vrstev novin a uložte je na chladné místo,
- ponechejte dveře otevřené a umístěte pod spotřebič nádobu pro zachycení vody,
- po dokončení rozmrazování vnitřek spotřebiče důkladně osušte,
- zapojte spotřebič zpět do zásuvky.

1) Pokud je kondenzátor na zadní straně spotřebiče.

Každodenní použití

Odstraňování problémů



UPOZORNĚNÍ!

Před odstraňováním závad odpojte napájení. Odstraňování problémů, které nejsou v tomto návodu uvedeny, smí provádět pouze autorizovaný servis.

DŮLEŽITÉ!

Při normálním používání jsou ze spotřebiče slyšet určité zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Síťová zástrčka není zapojena nebo je uvolněná.	Zapojte síťovou zástrčku a zapněte spotřebič.
	Pojistka je přerušena nebo vadná.	Zkontrolujte pojistky, v případě potřeby je vyměňte.
	Zásuvka je vadná.	Závady síťového napájení smí opravit pouze elektrikář.
Zařízení příliš chladí	Teplota je nastavena na příliš nízkou teplotu nebo spotřebič běží na nastavení MAX.	Nastavte regulátor teploty na nastavení vyšší teploty.
Potraviny nejsou dostatečně zmrazené.	Teplota není správně nastavena.	Pročtěte si prosím úvodní část věnovanou nastavení teploty.
	Dveře byly po delší dobu otevřené.	Otvírejte dveře pouze na tak dlouhou dobu, jak je nezbytně nutné.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství teplého jídla.	Na potřebnou dobu nastavte regulaci teploty na chladnější nastavení.
	Spotřebič je blízko zdroje tepla.	Pročtěte si prosím část věnovanou místu instalace.
Silné nahromadění námrazy na těsnění dveří.	Těsnění dveří nedoléhá.	Opatrně zahřejte nedoléhající části těsnění dveří pomocí fěnu (při chladném nastavení). Přitom ohřívané dveřní těsnění vytvarujte rukou tak, aby správně doléhalo.
Neobvyklé zvuky.	Zařízení není vodorovně umístěné.	Seřďte výškově stavitelné nohy.
	Zařízení se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Spotřebič mírně posuňte.
	Součást, např. trubka, na zadní straně spotřebiče se dotýká jiné části spotřebiče nebo stěny.	V případě potřeby součást opatrně ohněte.

Pokud se závada objeví znovu, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Kontakt na autorizovaný servis naleznete na www.lord.eu.

U uvedeného autorizovaného servisu lze objednat i náhradní díly.

Každodenní použití

Náhradní díly dle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u autorizovaného servisu po dobu min. 7 nebo 10 let (dle typu náhradního dílu) od uvedení posledního kusu modelu spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Před kontaktováním autorizovaného servisu si prosím připravte identifikační značku modelu a sériové číslo.

Identifikační značku modelu a sériové číslo výrobku naleznete na výrobním štítku umístěném na vnější zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče doporučujeme si údaje z výrobního štítku poznačit do tohoto návodu před umístěním spotřebiče na místo provozu.

Informační list

Název nebo ochranná známka dodavatele: LORD					
Adresa dodavatele: LORD Hausgeräte GmbH, Greschbachstraße 17, 76229 Karlsruhe, Deutschland					
Identifikační značka modelu: F5					
Typ chladicího spotřebiče: skříňová mraznička					
Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Konstrukční typ:		volně stojící	
Spotřebič pro uchovávání vína:	Ne	Jiný chladicí spotřebič:		Ano	
Obecné parametry produktu:					
Parametr		Hodnota		Parametr	
Celkové rozměry (milimetry)	Výška	1700		Celkový objem (dm ³ nebo l)	242
	Šířka	600			
	Hloubka	600			
EEI		99,8		Třída energetické účinnosti	
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)		40		Emisní třída hluku šířeného vzduchem	
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)		214		Klimatická třída:	
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný		16		Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný	
Zimní nastavení		Ne			
Parametry prostorů:					
Typ prostoru		Parametry a hodnoty prostorů			
		Objem prostoru (dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C).	Mrazicí výkon (v kg/24 h)	Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M)
Spíž	Ne	-	-	-	-
Uchovávání vína	Ne	-	-	-	-
S mírnou teplotou	Ne	-	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ne	-	-	-	-
Zchlazovací	Ne	-	-	-	-
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu	Ne	-	-	-	-
Označený jednou hvězdičkou	Ne	-	-	-	-
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-

Informační list

Označený třemi hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Označený čtyřmi hvězdičkami	Ano	242	-18	11	M
Označený dvěma hvězdičkami	Ne	-	-	-	-
Prostor s nastavitelnou teplotou	typy prostorů	-	-	-	-
x, xx (pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami) nebo —					
Funkce rychlého zmrazení			Ano		
Parametry zdroje světla:					
Typ zdroje světla			-		
Třída energetické účinnosti					
Minimální doba trvání záruky nabízené výrobcem: 2 roky					
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky výrobce, kde jsou uvedeny informace uvedené v bodě 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: www.lord.eu					

Informace o modelu v databázi výrobků vymezené v nařízení (EU) 2019/2016 naleznete prostřednictvím následujícího internetového odkazu: eprel.ec.europa.eu/qr/339283





V záujme vašej bezpečnosti a na zaistenie správneho používania si pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, vrátane tu uvedených pokynov a varovaní. Aby ste sa vyhli zbytočným chybám a nehodám, je dôležité zaistiť, aby všetci ľudia, ktorí spotrebič používajú, boli dôkladne oboznámení s jeho prevádzkovými a bezpečnostnými prvkami. Tento návod na obsluhu si uschovajte a uistite sa, že zostane so spotrebičom, ak bude premiestnený alebo odovzdaný, aby všetci používatelia, ktorí ho používajú, boli po celý čas jeho životnosti riadne informovaní o používaní spotrebiča a bezpečnosti.

Z dôvodu bezpečnosti pre život a majetok dodržujte opatrenia uvedené v tomto návode na obsluhu, pretože výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené ich nedodržaním.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami aj osoby s nedostatkom skúseností a znalostí za predpokladu, že budú pracovať pod kvalifikovaným dozorom alebo budú účinne oboznámené s obsluhou a hroziacimi nebezpečenstvami.
- Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu do spotrebiča vkladať potraviny a vyberať ich z neho.
- Malé deti by nemali zostať bez dozoru, aby sa s prístrojom nezačali hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom dospeléj osoby.
- Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Ak zariadenie likvidujete, vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, odrežte pripájací kábel (čo najbližšie pri spotrebiči) a demontujte dvere, aby ste hrajúcim sa deťom zabránili v úraze elektrickým prúdom alebo zatvorení sa v spotrebiči.
- Ak má tento spotrebič s magnetickým tesnením dverí nahradiť starší spotrebič, ktorý má na dverách alebo veku pružinovú zámku (západku), tak pred likvidáciou starého spotrebiča zaistite, aby táto zámka bola nepoužiteľná. Tým sa zabráni tomu, aby sa dieťa do spotrebiča zavrelo.

Bezpečnosť všeobecne

-  **POZOR!** Dbajte na to, aby ventilačné otvory v kryte spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii neboli zablokované.
-  **POZOR!** Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické ani iné prostriedky než tie, ktoré odporúča výrobca.
-  **POZOR!** Nepoškodzujte chladiaci okruh.
-  **POZOR!** Nepoužívajte vnútri chladiacich spotrebičov iné elektrické zariadenia (napríklad výrobníky zmrzliny), ak nie sú na tento účel schválené výrobcom.



POZOR!

Nedotýkajte sa žiarovky, ak bola dlhší čas zapnutá, pretože by mohla byť veľmi horúca.¹⁾



POZOR!

Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že nedošlo k pritlačeniu alebo zaseknutiu napájacieho kábla.



POZOR!

Neumiestňujte za spotrebič predlžovacie adaptéry a prenosné zdroje elektrickej energie.

- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby, s horľavým hnacím plynom.
- V chladiacom okruhu spotrebiča sa nachádza chladivo izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility, ktorý je však horľavý.
- Počas prepravy a inštalácie spotrebiča sa uistite, že nedošlo k poškodeniu žiadnej súčasti chladiaceho okruhu.
 - vyvarujte sa otvoreného ohňa a zdrojov vznietenia
 - dôkladne vetrajte miestnosť, v ktorej je spotrebič umiestnený
- Je nebezpečné meniť špecifikácie alebo tento výrobok akýmkoľvek spôsobom upravovať. Akékoľvek poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti.



POZOR!

Všetky elektrické súčasti (zástrčka, napájací kábel, kompresor atď.) musí vymeniť autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaný servisný personál.



POZOR!

Žiarovka dodávaná s týmto spotrebičom je „žiarovka na špeciálne použitie“, ktorá je použiteľná iba s dodaným spotrebičom. Táto „žiarovka na špeciálne použitie“ nie je použiteľná na osvetlenie v domácnosti.¹⁾

- Na napájanie prístroja nepoužívajte predlžovací kábel.
- Uistite sa, že napájacia zástrčka nie je pritlačená alebo poškodená zadnou stranou spotrebiča. Pritlačenie alebo poškodenie napájacej zástrčky môže spôsobiť prehriatie a požiar.
- Uistite sa, že je sieťová zástrčka spotrebiča prístupná.
- Neťahajte za sieťový kábel.
- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, spotrebič do nej nezapájajte. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Spotrebič nepoužívajte bez inštalovanej žiarovky.¹⁾
- Tento spotrebič je ťažký. Pri premiestňovaní je potrebné postupovať opatrne.
- Neodstraňujte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho priestoru, ak máte mokré či vlhké ruky, pretože by to mohlo spôsobiť odreniny alebo omrzliny.
- Vyvarujte sa dlhodobého vystavenia spotrebiča priamemu slnečnému žiareniu.

1) Ak sa v danej časti nachádza svetlo.



Každodenné použitie

- Nekladte horúce predmety na plastové časti spotrebiča.
- Nekladte potraviny priamo na zadnú stenu.
- Zmrazené jedlo sa nesmie po rozmrazení znovu zmrazovať.¹⁾
- Balené zmrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu zmrazených potravín.¹⁾
- Je potrebné prísne dodržiavať odporúčania výrobcu zariadenia pre skladovanie. Pozrite príslušné pokyny.
- Neumiestňujte sytené šumivé nápoje do mraziaceho priestoru, pretože by mohlo dôjsť k vývinu tlaku v nádobe, ktorý by mohol spôsobiť explóziu a spôsobiť tak poškodenie spotrebiča.¹⁾
- Zmrzlina konzumovaná priamo po vybratí zo spotrebiča môže spôsobiť omrzliny.¹⁾
- Rešpektujte, prosím, nasledovné pokyny, aby nedošlo ku kontaminácii potravín:
 - Otvorenie dvierok na dlhý čas môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestore spotrebiča.
 - Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a prístupnými odtokovými systémami.
 - Vyčistite nádrže na vodu, ak neboli použité 48 hodín, ak nebola voda odobraná 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody.
 - Skladujte surové mäso a ryby vo vhodných nádobách v spotrebiči takým spôsobom, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami a tekutinami.
- Dvojhviezdičkové priestory na zmrazené potraviny (ak sú v prístroji) sú vhodné na skladovanie zmrazených hotových pokrmov, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priestory (ak sú v prístroji) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak necháte spotrebič dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby ste zabránili množeniu baktérií a plesní vnútri spotrebiča.

Starostlivosť a čistenie

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Nečistite spotrebič pomocou kovových predmetov.
- Na odstránenie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.¹⁾
- Pravidelne kontrolujte kanálik na odvod kondenzovanej vody, či sa tu voda nehromadí. V prípade potreby kanálik vyčistite. Ak je tento kanálik zablokovaný, voda sa bude zhromažďovať v spodnej časti spotrebiča.²⁾

1) Ak je mraziaca časť k dispozícii.

2) Ak je chladiaca časť k dispozícii.



Inštalácia

DÔLEŽITÉ!

Pri elektrickom pripojení postupujte starostlivo podľa pokynov uvedených v konkrétnych odsekoch.

- Vybalte spotrebič a skontrolujte, či na ňom nie je zjavné nejaké poškodenie. Nepripájajte spotrebič, ak je poškodený. Prípadné škody okamžite nahláste v mieste, kde ste ho kúpili. Pre tento prípad si uschovajte obal.
- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti je vhodné počkať najmenej štyri hodiny, aby olej mohol stiecť späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča by mala byť dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak tomu tak nebude, bude to mať za následok prehriatie zariadenia a zvýšenú spotrebu elektrickej energie. Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Ak je to možné, mali by byť proti stene umiestnené rozperky výrobku, aby nedošlo k dotyku alebo zachyteniu teplých častí (kompresor, kondenzátor), aby sa zabránilo možnému vznieteniu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Po inštalácii spotrebiča sa uistite, že je sieťová zástrčka prístupná.

Servis

- Všetky elektroinštalačné práce potrebné na údržbu spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo inak kompetentná osoba.
- Tento výrobok sa musí opravovať autorizovaným servisným strediskom a musia sa použiť iba originálne náhradné diely.


Úspora energie

- Do spotrebiča nekladajte horúce potraviny.
- Potraviny neskladajte blízko k sebe, pretože to bráni cirkulácii vzduchu.
- Uistite sa, že sa potraviny nedotýkajú zadnej časti chladiaceho priestoru.
- Pri výpadku elektrického napájania neotvárajte dvierka.
- Neotvárajte dvierka príliš často.
- Nenechávajte dvierka príliš dlho otvorené.
- Nenastavujte termostat na príliš nízku teplotu.
- Všetko príslušenstvo vnútri spotrebiča, ako sú police, zásuvky a priehradky, ponechajte na svojich miestach. Ich rozmiestnenie je optimalizované na zníženie spotreby energie.

Ochrana životného prostredia



Tento spotrebič neobsahuje plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu, a to ani v okruhu chladiča, ani v izolačných materiáloch. Spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s komunálnym odpadom a odpadkami. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny: spotrebič sa musí zlikvidovať v súlade s predpismi týkajúcimi sa spotrebiča,

ktoré získate od miestnych úradov. Vyvarujte sa poškodenia chladiacej jednotky, najmä výmenníka tepla. Materiály použité v tomto spotrebiči označené symbolom  sú recyklovateľné.



Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že sa s týmto výrobkom nesmie nakladať ako s domovým odpadom. Namiesto toho by sa mal odvieŕať na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnym nakladaním s týmto výrobkom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny obecný úrad, služba pre likvidáciu domového odpadu alebo obchod, kde ste výrobok kúpili.

Obalové materiály

Materiály označené symbolom recyklácie sú recyklovateľné.

Obal likvidujte vo vhodných zberných kontajneroch, aby bol recyklovaný.

Likvidácia spotrebiča

10. Odpojte sieťovú zástrčku spotrebiča od elektrickej zásuvky.

11. Odrežte sieťový kábel čo najbližšie k spotrebiču a zlikvidujte ho.

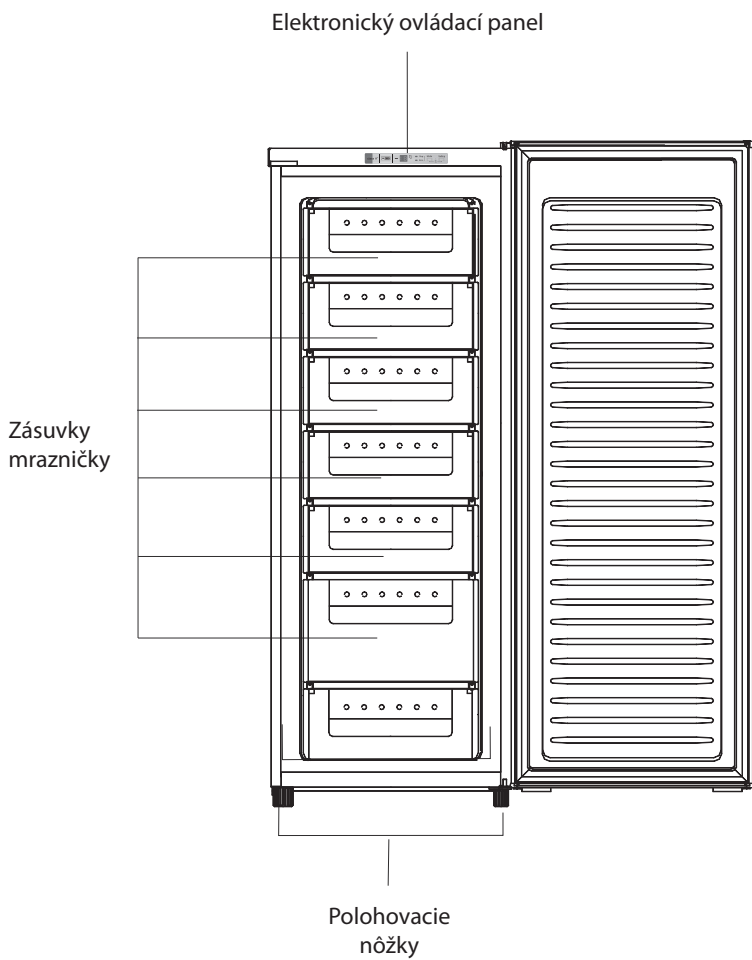


POZOR!

Počas používania, servisu a likvidácie spotrebiča venujte pozornosť symbolu na zadnej strane kompresora, ktorý je podobný symbolu vyobrazenému po ľavej strane, v žltom či oranžovom vyhotovení.

Je to výstražný symbol rizika vzniku požiaru. V rúrkach chladiaceho okruhu a kompresora sú horľavé látky.

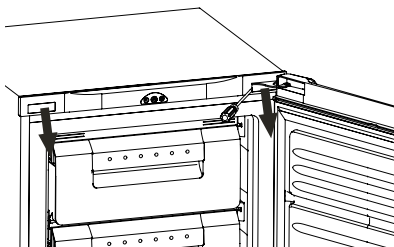
Počas používania, servisu a likvidácie buďte v dostatočnej vzdialenosti od zdroja ohňa.



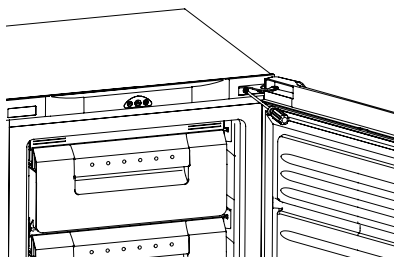
Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba orientačný, skutočný počet priehradiek sa pri rôznych modeloch líši.

Zmena smeru otvárania dverí

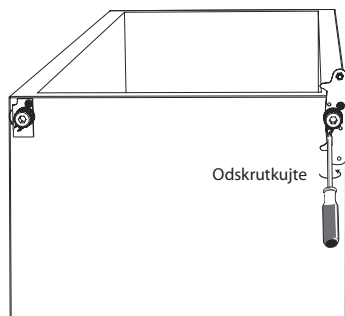
1. Odoberte 2 kryty.



2. Demontujte 2 skrutky a vyberte horný záves, ktorý drží dvere na mieste. Dvere zdvihnite a položte na mäkký povrch, aby sa nepoškrabali.



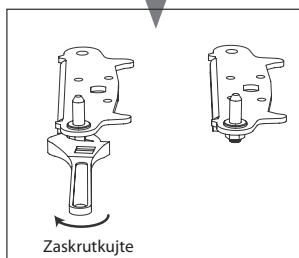
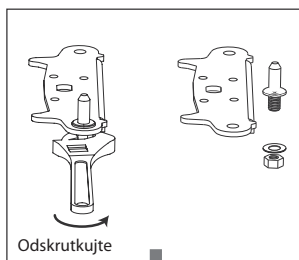
3. Demontujte skrutky a spodný záves. Vyskrutkujte nastaviteľné nôžky z oboch strán.



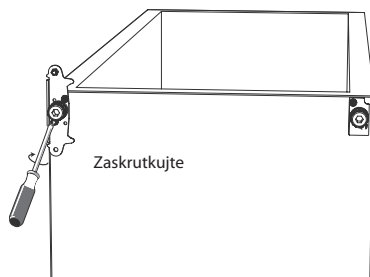
Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba ilustratívny.

Zmena smeru otvárania dverí

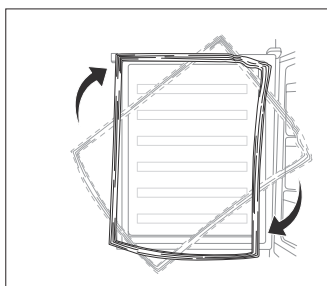
4. Odskrutkujte a odoberte dolný časť závesu, otočte držiak a vymeňte ho.



5. Namontujte späť držiak upevňujúci spodný časť závesu. Prehodte obe nastaviteľné nôžky.



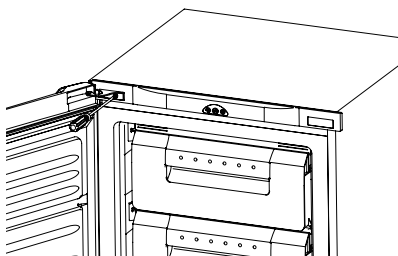
6. Vytiahnite tesnenie dverí, otočte ho a pripevnite späť.



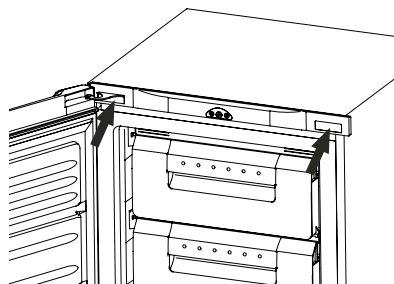
Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba ilustratívny.

Zmena smeru otvárania dverí

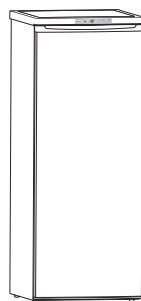
7. Nasadíte dvere späť. Pred konečným utiahnutím horného závesu sa uistite, že sú dvere vyrovnané vodorovne aj zvislo, aby tesnenie na všetkých stranách doliehalo ku skrini.



8. Zaskrutkujte 2 skrutky vzadu.



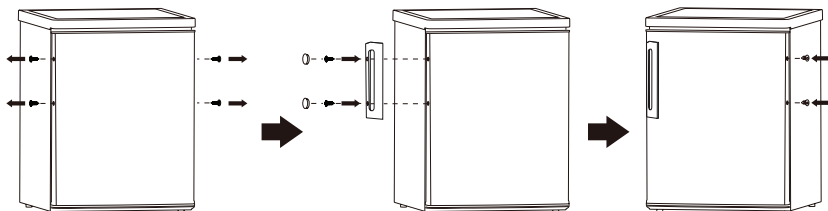
9. Pred konečným utiahnutím horného závesu sa uistite, že sú dvere vyrovnané vodorovne aj zvislo, aby tesnenie na všetkých stranách doliehalo ku skrini. Podľa potreby upravte vyrovnávacie nožičky.



Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba ilustratívny.

Instalácia

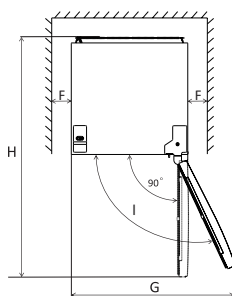
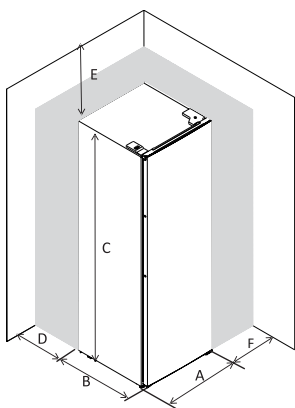
Montáž rukoväti*



* Záleží na konkrétnom modeli a výbave

Požiadavky na priestor

- Udržujte dostatok priestoru na otvorenie dverí.
- Odporúča sa zachovať po všetkých stranách voľný priestor najmenej 50 mm.

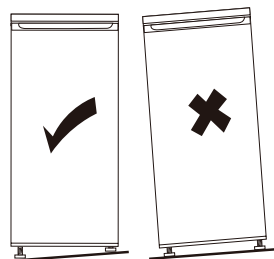
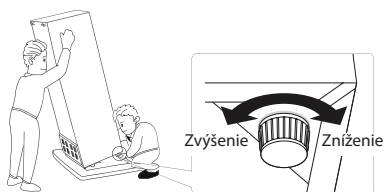


A	600
B	600
C	1700
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1024
H	1200
I	135°

Vyrovnanie spotrebiča

Na tento účel nastavte dve polohovacie nôžky na prednej strane spotrebiča.

Ak nie je spotrebič vo vodorovnej polohe, nebudú dvere a magnetické tesnenie riadne doliehať a tesniť.



Umiestnenie

Tento spotrebič inštalujte na mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča.

Jednotlivé klimatické triedy sú popísané nižšie:

- Rozšírená mierna SN: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C,
- Mierna N: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C,
- Subtropická ST: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C,
- Tropická N: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C,

Umiestnenie

Spotrebič by mal byť inštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú radiátory, kotly, priame slnečné svetlo atď. Zaistíte, aby okolo zadnej strany skrine mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod previsnutou stenou, musí byť minimálna vzdialenosť medzi hornou časťou skrine a stenou najmenej 100 mm, aby bol zaistený najlepší výkon. V ideálnom prípade by však nemal byť spotrebič umiestnený pod previsnutou stenou. Presné vyrovnanie je zaistené jednou alebo viacerými nastaviteľnými nôžkami na spodnej strane skrine.

Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.



POZOR!

Spotrebič musí byť možné odpojiť od sieťového napájania. Zástrčka musí byť preto po inštalácii ľahko prístupná.

Elektrické pripojenie

Pred zapojením sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vášmu domovému napájaniu. Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka napájacieho kábla je na tento účel opatrená kontaktom. Ak nie je sieťová zásuvka uzemnená, pripojte spotrebič k separátnemu uzemňovaciemu zvodu v súlade s platnými predpismi a obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.

Výrobca odmieta všetku zodpovednosť, ak sa nebudú dodržiavať vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.

Tento spotrebič vyhovuje predpisom smernice E.E.C.

KAŽDODENNÉ POUŽITIE

Prvé použitie

Čistenie vnútorného priestoru

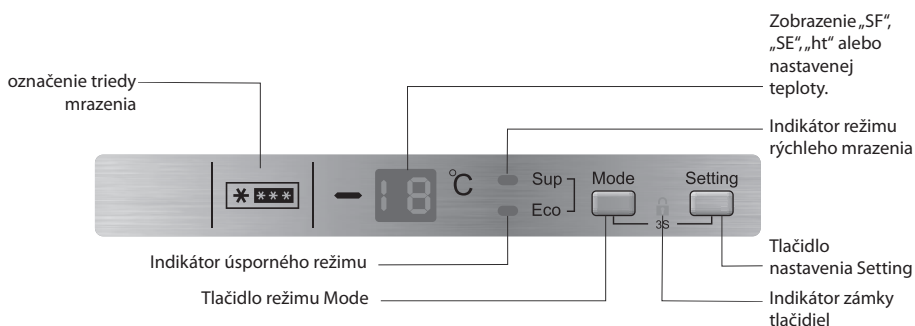
Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútorný priestor a všetko vnútorné príslušenstvo vlažnou vodou s trochou neutrálneho mydla, aby ste odstránili typický pach celkom nového výrobku, a potom ho dôkladne osušte.

DÔLEŽITÉ! Nepoužívajte čistiace prostriedky ani abrazívne prášky, pretože by mohli poškodiť povrch.

Zapnutie

Zapojte spotrebič do zásuvky, LED indikátory sa rozsvietia.

Každodenné použitie



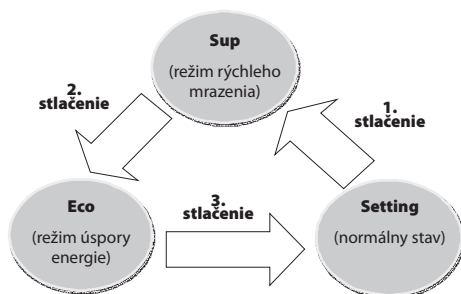
Režim

Hneď ako stlačíte tlačidlo „Mode“ (Režim), rozsvieti sa kontrolka „Sup“ a spotrebič bude spustený v režime rýchleho mrazenia. Na displeji bude uvedené „SF“ (Super Freezing).

Po druhom stlačení tlačidla „Mode“ (Režim) indikátor režimu rýchleho mrazenia zhasne a rozsvieti sa kontrolka „Eco“, ktorá indikuje režim nízkej spotreby. Teplota bude nastavená na -16 °C a na displeji bude zobrazené „SE“.

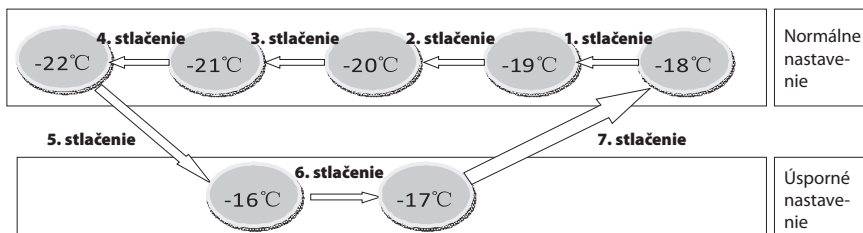
Po treťom stlačení tlačidla „Mode“ obe kontrolky („Sup“ a „Eco“) zhasnú, čo znamená, že sa spotrebič nachádza v režime používateľského nastavenia teploty.

Každodenné použitie



Nastavenie teploty

Stlačte tlačidlo „Setting“. Ukazovateľ teploty sa rozblíka a pomocou tlačidla „Setting“ môžete nastaviť teplotu. Každým stlačením sa teplota postupne prepína v rozsahu od -16 °C do -22 °C v krokoch po 1 °C. Po piatich sekundách sa nastavená teplota potvrdí.



Zámka

Ak súčasne stlačíte tlačidlá „Mode“ a „Setting“ na 3 sekundy, dôjde k uzamknutiu všetkých tlačidiel a rozsvieteniu indikátora zámky. Ak chcete tlačidlá odomknúť, znovu stlačte a podržte tlačidlá „Mode“ a „Setting“ na 3 sekundy.

Vypnutie

Stlačte a podržte tlačidlo „Setting“ na 5 sekúnd. Spotrebič sa vypne. Ak chcete prístroj zapnúť, znovu na 5 sekúnd stlačte a podržte tlačidlo „Setting“.

Zobrazenie teploty

DÔLEŽITÉ! Na LED displeji je vždy uvedená nastavená teplota, nie skutočná.

Alarm otvorených dverí

Ak ponecháte dvere spotrebiča otvorené dlhšie než 5 minút, vydá spotrebič varovný signál, ktorý sa rozoznie trikrát každých 5 sekúnd a trvá 5 minút. Potom sa na 5 minút zastaví, a ak dvere medzitým nezavriete, po uplynutí 5 minút sa opäť rozoznie.

Alarm pri vysokej teplote

Po 3 hodinách prevádzky, a ak teplota prekročí -8 °C, bude na displeji striedavo

Každodenné použitie

zobrazené „ht“ a skutočná teplota vnútri spotrebiča („ht“ je skratkou pre „high temperature“, teda vysoká teplota). Rozoznie sa aj varovný signál, ktorý stlmíte stlačením ľubovoľného tlačidla.

Zmrazovanie čerstvých potravín

- Priestor mrazničky je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a dlhodobé skladovanie zmrazených aj hlboko zmrazených potravín.
- Aby ste získali väčšiu mraziacu kapacitu, vložte čerstvé potraviny do mrazničky po tom, čo na 26 hodín spustíte funkciu rýchleho mrazenia.
- Maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku.
- Proces rýchleho mrazenia trvá 26 hodín.

Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po určitom čase mimo prevádzky. Pred umiestnením produktu do spotrebiča prepnite prístroj do režimu rýchleho mrazenia.

Odporúčané nastavenie teploty -18 °C.

Pri použití odporúčaného nastavenia by nemal čas skladovania potravín v mrazničke prekročiť 1 mesiac.

Čas skladovania sa môže pri inom nastavení skrátiť.

DÔLEŽITÉ!

V prípade neúmyselného rozmrazenia, napríklad, keď dôjde k prerušeniu napájania na dlhšie, než je hodnota uvedená v tabuľke technických charakteristík pod parametrom „čas nábehu teploty“, sa musí rozmrazené jedlo rýchlo spotrebovať alebo okamžite uvariť a potom znovu zmraziť (po uvarení).

Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo zmrazené potraviny sa môžu pred použitím rozmraziť v chladničke alebo pri izbovej teplote, v závislosti od dostupného času na rozmrazenie.

Malé kúsky sa môžu dokonca variť v zmrazenom stave priamo po vybratí z mrazničky. V tomto prípade bude varenie trvať dlhšie.

Výroba kociek ľadu

Tento prístroj môže byť vybavený jedným alebo viacerými zásobníkmi na výrobu ľadových kociek.

Užitočné rady a tipy

Tu uvádzame niekoľko dôležitých rád, ktoré vám pomôžu čo najlepšie využiť mraziaci proces:

- maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku,
- proces rýchleho mrazenia, ktorý bol nastavený automaticky spotrebičom, trvá 26 hodín. Za tento čas by sa nemalo pridávať žiadne ďalšie jedlo na zmrazovanie,

1) Ak je kondenzátor na zadnej strane spotrebiča.

Každodenné použitie

- zmrazujte iba potraviny najvyššej kvality, čerstvé a dôkladne očistené,
- pripravte potraviny v malých porciách, aby bolo možné ich rýchlo a úplne zmraziť a umožniť následné rozmrazenie iba požadovaného množstva,
- zabaľte jedlo do hliníkovej fólie alebo polyetylénu a uistite sa, že obaly sú vzduchotesné,
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dostali do kontaktu s potravinami, ktoré sú už zmrazené, čím sa zabráni zvýšeniu ich teploty,
- netučné potraviny sa skladujú lepšie a dlhšie než tučné; soľ znižuje skladovateľnosť potravín,
- ľadové kocky, ak sa konzumujú okamžite po vybratí z mrazničky, môžu spôsobiť omrzliny pokožky,
- na každom jednotlivom balíčku je vhodné uviesť dátum zmrazenia, aby ste si mohli udržať prehľad o čase skladovania,
- balíčky môžu spôsobiť omrzliny na pokožke.

Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Ak chcete od spotrebiča získať ten najlepší výkon, mali by ste dodržiavať nasledujúce zásady:

- uistiť sa, že sú už z továrne zmrazené potraviny v obchode náležite skladované,
- zaistiť, aby zmrazené potraviny boli prepravené z obchodu do mrazničky v čo najkratšom možnom čase,
- neotvárať často dvere ani ich nenechávať otvorené dlhšie, než je nevyhnutné.
- po rozmrazení sa jedlo rýchlo kazí a nie je možné ho znovu zmraziť,
- neprekračujte čas skladovania uvedený výrobcom potravín.

Rôzne potraviny umiestnite do rôznych častí spotrebiča podľa nasledujúcej tabuľky:

Umiestnenie	Typ potraviny
Zásuvky mraziacej časti	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny na dlhodobé uchovanie.• Spodná zásuvka na surové mäso, hydina a ryby.• Stredná zásuvka na mrazenú zeleninu a hranolčeky.• Horná zásuvka na zmrzlinu, mrazené ovocie a mrazené pečivo.

Čistenie

Z hygienických dôvodov je nutné pravidelne čistiť vnútorný priestor spotrebiča vrátane vnútorného príslušenstva.

! **UPOZORNENIE!** Počas čistenia nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky alebo vypnite istič alebo odpojte poistku. Nikdy spotrebič nečistite pomocou parného čističa.

Každodenné použitie

Mohlo by dôjsť k nahromadeniu vlhkosti v elektrických súčiastiach a vzniká tým nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúca para môže tiež spôsobiť poškodenie plastových dielov. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť spotrebič suchý.

DÔLEŽITÉ! Éterické oleje a organické rozpúšťadlá môžu napádať plastové časti, napr. aj citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyselina citrónová alebo čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyselinu octovú.

- Nedovoľte, aby sa tieto látky dostali do styku so súčiastami spotrebiča.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čističe.
- Vyberte zo spotrebiča potraviny. Uskladnite ich na chladnom mieste, dobre zakryté.
- Spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky alebo vypnite istič alebo odpojte poistku.
- Spotrebič a vnútorné príslušenstvo očistite handričkou a vlažnou vodou. Po čistení utrite handričkou a čerstvou vodou a utrite dosucha.
- Akumulácia prachu na kondenzátore zvyšuje spotrebu energie. Z tohto dôvodu raz ročne opatrne čistite kondenzátor na zadnej strane spotrebiča mäkkou kefkou alebo vysávačom.¹⁾
- Po celkovom vysušení uveďte spotrebič späť do prevádzky.

Odmrazovanie mraziacej časti

Vnútri mraziacej časti bude postupom času dochádzať k hromadeniu námrazy. Túto námrazu je po určitom čase nutné odstrániť. Nikdy nepoužívajte ostré kovové nástroje na odstránenie námrazy z výparníka, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu. Ak bude vrstva námrazy príliš hrubá, je nutné vykonať úplné odmrazenie spotrebiča pomocou nasledujúcich krokov:

- vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky,
- vyberte všetky skladované potraviny, zabaľte ich do niekoľkých vrstiev novín a uložte ich na chladné miesto,
- ponechajte dvere otvorené a umiestnite pod spotrebič nádobu na zachytenie vody,
- po dokončení rozmrazovania vnútro spotrebiča dôkladne osušte,
- zapojte spotrebič späť do zásuvky.

Odstraňovanie problémov



UPOZORNENIE! Pred odstraňovaním porúch odpojte napájanie.

Odstraňovanie problémov, ktoré nie sú v tomto návode uvedené, smie vykonávať iba autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ! Pri normálnom používaní sú zo spotrebiča počuteľné určité zvuky (kompresor, cirkulácia chladiva).

1) Ak je kondenzátor na zadnej strane spotrebiča.

Každodenné použitie

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka nie je zapojená alebo je uvoľnená.	Zapojte sieťovú zástrčku a zapnite spotrebič.
	Poistka je prerušená alebo chybná.	Skontrolujte poistky, v prípade potreby ich vymeňte.
	Zásuvka je chybná.	Poruchy sieťového napájania smie opraviť iba elektrikár.
Zariadenie príliš chladí	Teplota je nastavená na príliš nízku teplotu alebo spotrebič beží na nastavení MAX.	Nastavte regulátor teploty na nastavenie vyššej teploty.
Potraviny nie sú dostatočne zmrazené.	Teplota nie je správne nastavená.	Prečítajte si, prosím, úvodnú časť venovanú nastaveniu teploty.
	Dvere boli dlhší čas otvorené.	Otvárajte dvere iba na taký dlhý čas, ako je nevyhnutné.
	Počas posledných 24 hodín sa do spotrebiča vložilo veľké množstvo teplého jedla.	Na potrebný čas nastavte reguláciu teploty na chladnejšie nastavenie.
	Spotrebič je blízko zdroja tepla.	Prečítajte si, prosím, časť venovanú miestu inštalácie.
Silné nahromadenie námrazy na tesnenie dverí.	Tesnenie dverí nedolieha.	Opatrne zahrejte nedoliehajúce časti tesnenia dverí pomocou fenu (pri chladnom nastavení). Pritom ohrievané dverné tesnenie vytvarujte rukou tak, aby správne doliehalo.
Neobvyklé zvuky.	Zariadenie nie je vodorovne umiestnené.	Nastavte výškovo nastaviteľné nohy.
	Zariadenie sa dotýka steny alebo iných predmetov.	Spotrebič mierne posuňte.
	Súčasť, napr. rúrka, na zadnej strane spotrebiča sa dotýka inej časti spotrebiča alebo steny.	V prípade potreby súčasť opatrne ohnite.

Ak sa porucha objaví znovu, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Kontakt na autorizovaný servis nájdete na www.lord.eu.

U uvedeného autorizovaného servisu možno objednať i náhradné diely.

Náhradné diely podľa príslušného nariadenia ekodizajn obdržíte u autorizovaného servisu po dobu min. 7 alebo 10 rokov (podľa typu náhradného dielu) od uvedenia posledného kusa modelu spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Pred kontaktovaním autorizovaného servisu si prosím pripravte identifikačnú značku modelu a sériové číslo.

Identifikačnú značku modelu a sériové číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku umiestnenom na vonkajšej zadnej strane spotrebiča.

Každodenné použitie

Pre rýchle nájdenie údajov vášho spotrebiča odporúčame si údaje z výrobného štítku poznačiť do tohto návodu pred umiestnením spotrebiča na miesto prevádzky.

Informačný list

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: LORD					
Adresa dodávateľa: LORD Hausgeräte GmbH, Greschbachstraße 17, 76229 Karlsruhe, Deutschland					
Identifikačný kód modelu: F5					
Typ chladiaceho spotrebiča: skriňová mraznička					
Spotrebič s nízkou hlučnosťou:	Nie	Dizajn:	voľne stojaci		
Spotrebič na uchovávanie vína:	Nie	Iné chladiace spotrebiče:	Áno		
Všeobecné parametre výrobku:					
Parameter		Hodnota	Parameter	Hodnota	
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	1700	Celkový objem (dm ³ alebo l)	242	
	Šírka	600			
	Hĺbka	600			
EEL		99,8	Trieda energetickej účinnosti	E	
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]		40	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom	C	
Ročná spotreba energie (kWh/a)		214	Klimatická trieda:	N/ST	
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný		16	Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný	38	
Zimné nastavenie		Nie			
Parametre oddelení:					
Typ oddelenia		Parametre a hodnoty oddelení			
		Objem oddelenia (dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C).	Mraziaci výkon (v kg/24 h)	Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M)
Oddelenie s podmienkami komory	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na uchovávanie vína	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s podmienkami pivnice	Nie	-	-	-	-
Oddelenie na čerstvé potraviny	Nie	-	-	-	-

Informačný list

Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín	Nie	-	-	-	-
Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu	Nie	-	-	-	-
Jednohviezdičkové	Nie	-	-	-	-
Dvojhviezdičkové	Nie	-	-	-	-
Trojhviezdičkové	Nie	-	-	-	-
Štvorhviezdičkové	Áno	242	-18	11	M
Dvojhviezdičkový oddiel	Nie	-	-	-	-
Oddelenie s premenlivou teplotou	typy oddelení	-	-	-	-
Pri štvorhviezdičkových oddeleniach					
Funkcia rýchleho mrazenia			Áno		
Parametre zdroja svetla:					
Typ zdroja svetla			-		
Trieda energetickej účinnosti					
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 2 roky					
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: www.lord.eu					

Informácie o modeli v databáze výrobkov vymedzené v nariadení (EÚ) 2019/2016 nájdete prostredníctvom nasledujúceho internetového odkazu: eprel.ec.europa.eu/qr/339283

LORD Hausgeräte GmbH
Nymphenburger Strasse 4
80335 München
Deutschland

info@lord.eu
www.lord.eu